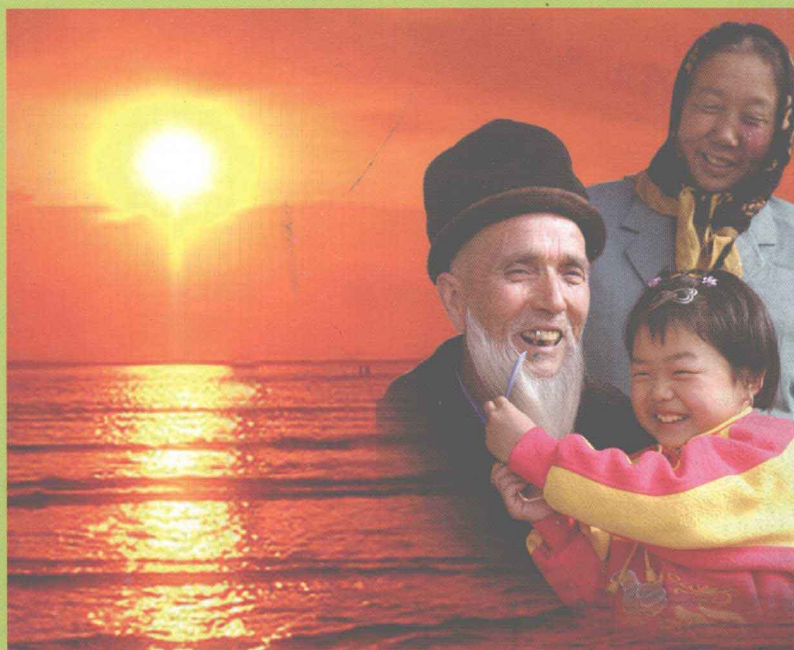


«شەرق شامىلى قۇرۇلۇشى» كىتاب نەشر قىلىش تۈرى (559)

“东风工程”图书出版项目之559



ئابلىز ئۆرەكنىڭ خەنزۇ قىزى



قەشقەر ئۇيغۇر نەشرىياتى

ئابلەت جۈمە تۇپراق

ئابلەت ئۆرەكنىڭ خەنزۇ قىزى

قەشقەر ئۇيغۇر نەشرىياتى

图书在版编目 (C I P) 数据

阿布里孜大叔的汉族女儿: 维吾尔文/阿布来提·居马著. —喀什: 喀什维吾尔文出版社, 2009. 2
ISBN 978—7—5373—1817—4

I. 阿… II. 阿… III. 故事—作品集—中国—当代—维吾尔语 (中国少数民族语言) IV. I247.8

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2009) 第 021972 号

责任编辑: 阿布拉江·色依提
责任校对: 阿尔祖姑丽·斯迪克

阿布里孜大叔的汉族女儿

阿布来提·居马·土普热克 著

喀什维吾尔文出版社出版发行

(喀什市塔吾孜路 14 号 邮编: 844000)

各地新华书店经销

喀什维吾尔文出版社印刷厂印刷

787×1092 毫米 1/32 开本 3.5 印张

2009 年 3 月第 1 版 2009 年 3 月第 1 次印刷

印数: 1—22500 定价: 5.20 元

如有质量问题, 请与我社联系调换 电话: 0998 — 2653927

本书以生动而真实的情节讲述阿布里孜·努来克从发现汉族女儿阿依布拉克到养育、治疗及最终使阿依布拉克得到党和人民的关爱，身体慢慢康复过程中所遭遇的艰难的，动人的故事。

مەسئۇل مۇھەررىرى: ئابلاجان سىيىت
مەسئۇل كوررېكتورى: ئارزۇگۈل سىدىق

ئابلىز نۇرەكنىڭ خەنزۇ قىزى

ئاپتورى: ئابلەت جۈمە تۇپراق

قەشقەر ئۇيغۇر نەشرىياتى نەشر قىلىپ تارقاتتى
(قەشقەر شەھىرى تار بوغۇز يولى 14 - قورۇ، پوچتا نومۇرى: 844000)
جايلاردىكى شىنخۇا كىتابخانىلىرىدا سېتىلىدۇ
قەشقەر ئۇيغۇر نەشرىياتى باسما زاۋۇتىدا بېسىلدى
فورماتى: 787×1092 م م 1/32 باسما تاۋىقى: 3.5
2009 - يىل 3 - ئاي 1 - نەشرى
2009 - يىل 3 - ئاي 1 - بېسىلىشى
تىراژى: 22500 — 1

ISBN 978-7-5373-1817-4

باھاسى: 5.20 يۈەن

سۈپەتتە مەسىلە كۆرۈلسە ئالماشتۇرۇپ بېرىلىدۇ

تېلېفون: 2653927 — 0998



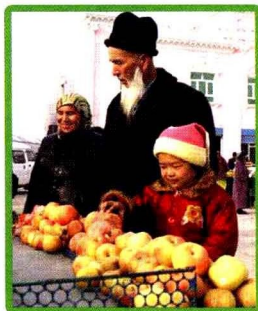
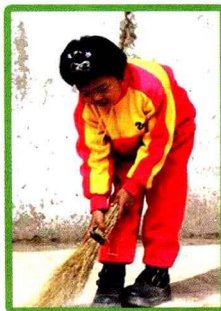
ج ك پ مەركىزىي كومىتېت سىياسىي بىۋروسىنىڭ ئەزاسى،
 شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونلۇق پارتكومنىڭ شۈجىسى
 ۋاڭ لېچۈەن ئابلىز نۇرەككە مۇكاپات بەرمەكتە.

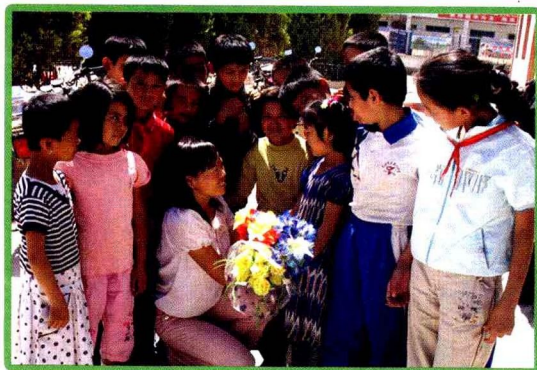
你们及有美方面同仁们做了大量有意义
的工作，同时取得了很好的成绩。阿不力孜·努来
克老人一家的先进事迹十分感人，社会反响强烈。
希望你们挖掘更多类似佳例，加大宣传，进一步
推动我各族人民团结进步事业。

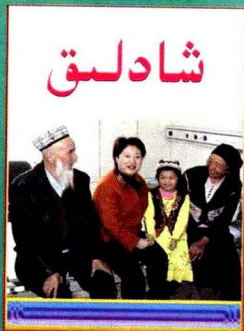
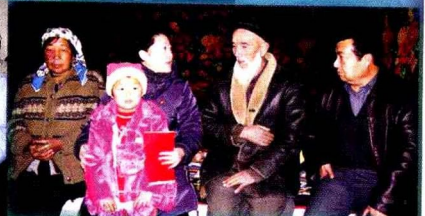
阿不力孜·努来克
2006.6.2

ئابلېز نۇرەك ئائىلىسىدىكىلەرنىڭ تىپىك ئىش ئىزلىرى تولىمۇ
تەسىرلىك بولۇپ، جەمئىيەتتە كۈچلۈك تەسىر قوزغىدى. سىلەر ۋە
ئالاقىدار تەرەپلەردىكى يولداشلار بۇ ھەقتە كۆپلىگەن ئەھمىيەتلىك
خىزمەتلەرنى ئىشلەپ، ياخشى نەتىجىلەرنى قولغا كەلتۈردۈڭلار.
سىلەرنىڭ كۆپ خىل زاتى، ئۇسۇللارنى قوللىنىپ، تەشۋىقات
سالماقنى زورايتىپ، ئاپتونوم رايونىمىزنىڭ مىللەتلەر
ئىتتىپاقلىقى ئىشلىرىنىڭ يەنىمۇ ئىلگىرى سۈرۈلۈشىگە
نۇرغۇن بولۇشۇڭلارنى ئۈمىد قىلىمەن.

ئىسمائىل تىلىۋالدى







شادلىق





كىرىش سۆز

«شەرق شامىلى قۇرۇلۇشى» دۆلەت ۋە ئاپتونوم رايون بىر تۇتاش پىلانلىغان، ئاپتونوم رايونلۇق ئاخبارات - نەشرىيات ئىدارىسى كونكرېت تەشكىللەپ يولغا قويغان خەلققە پايدا يەتكۈزىدىغان قۇرۇلۇش. بۇ قۇرۇلۇشنىڭ ئاساسىي ۋە زېمىن ئاخبارات - نەشرىياتچىلىقنىڭ تارقىتىش ئۇسۇلى ئارقىلىق، پۈتۈن شىنجاڭدىكى ھەر مىللەت دېھقان - چار - ۋىچىلىرى ئارىسىدا پەن - تېخنىكا بىلىملىرىنى ئومۇملاشتۇرۇپ، ئىلغار مەدەنىيەتنى تارقىتىپ، ئۇلارغا پەن - تېخنىكا بىلىملىرىنى ئۆگىتىدىغان، ساپاسىنى ئۆستۈرىدىغان، نامراتلىقتىن قۇتۇلۇپ ھاللىق سەۋىيىگە يېتىش ئىقتىدارىنى كۈچەيتىدىغان ئاخبارات - نەشرىيات ئاممىۋى مۇلازىمەت سىستېمىسى بەرپا قىلىپ بېرىشتىن ئىبارەت.

شىنجاڭدىكى ھەممە يېزا - كەنتلەرگە كىتاب، ئۇن - سېن نەشر بۇيۇملىرىنى تەقدىم قىلىش - «شەرق شامىلى قۇرۇلۇشى» دىكى مۇھىم تۈرلەرنىڭ بىرى. بۇ تۈردە سوتسىيالىستىك يېڭى يېزا قۇرۇلۇشى مۇساپىسى ۋە مەركەزنىڭ «يېزا، يېزا ئىگىلىكى، دېھقانلار» خىزمىتى توغرىسىدىكى ئورۇنلاشتۇرۇشى مۇھىم نۇقتا قىلىنىپ، پارتىيىنى سۆيۈش، ۋەتەننى سۆيۈش، سوتسىيالىزمىنى سۆيۈشكە ئائىت ئوقۇشلۇقلار، «يېزا، يېزا ئىگىلىكى، دېھقانلار» خىزمىتىگە ئائىت پەننى ئومۇملاشتۇرۇش ئوقۇشلۇقلىرى، سەھىيە -

ساقلىقنى ساقلاش بىلىملىرىگە ئائىت ئوقۇشلۇقلار، قانۇن ساۋاتلىرىنى ئومۇملاشتۇرۇشقا ئائىت ئوقۇشلۇقلار، قۇرامىغا يەتمىگەنلەرنىڭ ئىدىيە ۋە ئەخلاق تەربىيىسىگە ئائىت ئوقۇشلۇقلار، قوش تىل مائارىپى ئوقۇشلۇقلىرى، جۇڭخۇا مىللەتلىرىنىڭ ئەنئەنىۋى مەدەنىيىتىنى ئەۋج ئالدۇرۇشقا ئائىت ئوقۇشلۇقلار، كۆڭۈل ئېچىشقا ئائىت ئوقۇشلۇقلار، سوتسىيالىستىك يېڭى يېزا قۇرۇلۇشىغا ئائىت ئوقۇشلۇقلار، ماركسىزىملىق دىن قارىشى، پارتىيىنىڭ مىللەتلەر سىياسىتى ۋە دىن سىياسىتىگە دائىر بىلىملەرنى ئومۇملاشتۇرۇشقا ئائىت ئوقۇشلۇقلار قاتارلىق ئون چوڭ تۈر بويىچە نەشر بۇيۇملىرى نەشر قىلىش ئورۇنلاشتۇرۇلدى. مەزمۇن جەھەتتە، سوتسىيالىستىك ئىناق جەمئىيەت بەرپا قىلىش ۋە سوتسىيالىستىك يېڭى يېزا قۇرۇش ئاساسىيلىقىنى ئىشلىتىپ چىقىرىش تەرەققىي تاپقان، تۇرمۇش بايانات، يېزا ئىستىلى مەدەنىي، كەنت مۇھىتى رەتلىك ۋە پاكىز، باشقۇرۇش دېموكراتىك بولۇش» قا يېتىشىنى ئىلگىرى سۈرۈش نىشان قىلىندى؛ نەشر قىلىشتا «دېھقانچىلىق - چارۋىچىلىق كەسىپلىرىگە يېقىنلاشتۇرۇش، دېھقانچىلىق - چارۋىچىلىق رايونلىرىغا يېقىنلاشتۇرۇش، دېھقان - چارۋىچىلارغا يېقىنلاشتۇرۇش» مەقسەت قىلىندى؛ ھەر مىللەت دېھقان - چارۋىچىلىرى ئوقۇپ چۈشىنىلەيدىغان، ئۆگىنىلەيدىغان، ئىشلىتىلەيدىغان بولۇش پرىنسىپ قىلىندى. بىز نەشر بۇيۇملىرىنى ئاممىباب، چۈشىنىشلىك قىلىپ تۈزۈشكە، تېكىستىمۇ، رەسىمىمۇ، ئاۋازمۇ بار قىلىپ چىقىرىشقا تەدبىر قىلدۇق.

رىشتۇق، شۇنداقلا ئىلمىي ۋە ئەمەلىي بولۇشىغا، مەزمۇنلۇق ۋە قىزىقارلىق بولۇشىغا كۈچىدۇق، يېڭى تېخنىكا، يېڭى ئىدىيە ۋە يېڭى بىلىملەر ئارقىلىق، ھەر مىللەت دېھقان - چارۋىچىلىرىنى يېڭى ئىدىيە، يېڭى يۈكسەكلىك ۋە يېڭى نە - زەرگە ئىگە قىلىشقا تىرىشتۇق.

بىز يەنە «شەرق شامىلى قۇرۇلۇشى» ئارقىلىق، ھەر مىللەت دېھقان - چارۋىچىلىرىنىڭ كىتاب سېتىۋېلىشى، كىتاب ئوقۇشى تەس بولۇش مەسىلىسىنىڭ دەسلەپكى قە - دەمدە ھەل بولۇشىنى، پۈتۈن شىنجاڭدىكى دېھقانچىلىق - چارۋىچىلىق رايونلىرىنى كىتاب ۋە ئۇن - سىن بۇيۇملى - رى بىلەن تەمىنلەش يېتەرلىك بولماسلىق مەسىلىسىنىڭ ئۈنۈملۈك ياخشىلىنىشىنى، ئاز سانلىق مىللەت يېزىقىدىكى مۇنەۋۋەر نەشر بۇيۇملىرىنىڭ قاپلاش دائىرىسى ۋە تەسىر دائىرىسىنىڭ تېخىمۇ كېڭىيىشىنى، ھەر مىللەت دېھقان - چارۋىچىلىرىنىڭ مەھسۇلاتىنى ئاشۇرۇپ، كىرىمنى كۆپەي - تىپ، ئىلمىي بېيىشىنى ئەقلىي مەدەت ۋە مەنىۋى كۈچ بىلەن تەمىن ئېتىشىنى ئۈمىد قىلىمىز.

شىنجاڭ ئاخبارات - نەشرىياتچىلىقىنىڭ

«شەرق شامىلى قۇرۇلۇشى» رەھبەرلىك

گۇرۇپپىسى ئىشخانىسى

مۇندەرىجە

1	بايقاش
29	ئۆسۈپ يېتىلىش
53	غەمخورلۇق
68	بەخت
88	شادلىق

بايقاش



سۆيگۈ

سابادىن تۇتاشتى بىر ئوت، ئەقىدە،
يېپىلدى ھەتتاكى تاڭلار ۋەسلىگە.
ئەجرىدىن بىر گۈلخان ياندى - ئۆچمىدى،
يەتكۈزدى سۆيگۈنى باھار پەسلىگە.

سۆيگۈنىڭ چېكى يوق، باھاسى چەكسىز،
قىلىدۇ چۆللەرنى گۈلباغ، گۈلىستان.
يارىلار سۆيگۈدىن سانسىز قەھرىمان،
جان بېرەر ئەلنى دەپ قىلماس پۇشايمان!

ئەل ئۇلۇغ، ئەر دېمەس بەرمىسە ئوزۇق،
مىڭ كۆز بار بىر ئىشقا باھاسى دانا.
كۈلىدۇ بۇ ئالەم سۆيگۈدىن ئەبەد،
سۆيگۈدە نۇرلىنىپ چوغلانار رەنا.

قەھرىمان ئەل ئوغلى، قەلبىدە غۇرۇر،
روھىدا خىسلىتى يارىلار بۈيۈك.
دەۋرىمىز ياراتتى ئابلىز نۇرەكنى،
غايىسى ئۇلۇغۋار، ئىش ئىزى يېتۈك.

يېڭى ناخشا

بۇلتۇر كۆزدىن بۇيان ئابلىز نۇرەكنىڭ ئىشلىرى تولىمۇ ئوڭدىن كەلدى، ئەمما ئۇ ئۆزىنىڭ بۇنىڭدىن كېيىنكى تەقدىرىنىڭ قانداق بولۇشىنى پەرەز قىلىشقا ئاجىزلىق قىلاتتى. نېمىلا بولسۇن، ئۇ يېقىندىن بۇيان ئوڭ كېلىۋاتقان ئىشلىرىدىن خۇشال ئىدى.

يېڭى يىل كىرگەندىن بۇيان ئابلىز نۇرەك بىرنەچچە ئىشتىن بەك ھاياجانلاندى، سۆيۈندى. قەلبىنى ئۆزىمۇ تەسەۋۋۇر قىلىش قىيىن بولغان سۆيۈنۈش، ھاياجان ۋە بەخت جىلۋىسى ئورىۋالدى. ئۇنىڭغا يېڭى - يېڭى خۇشاللىق ۋە بەخت، ئاسايىش ۋە ئامەت كېلىدىغاندەك قىلاتتى. ئۇنىڭ روھىي كۆتۈرۈلۈپ، تېنى تازىلىنىپ، ھەرىكەتلىرى بىردىنلا جانلىنىپ قالغاندەك ھېس قىلىشقا باشلىدى. ئۇزاقتىن بۇيان كۆرۈلۈپ باقمىغان بۇنداق روھىي ھالەت ئۇنىڭ ئايىغىنى يېنىك، قەلبىنى تازا قىلىپ قويدى. چىرايىدىكى تەبەسسۇمۇ، سۇملۇق جىلۋە ئائىلىسىدىكى ھەممە ئادەمنى خۇشال قىلدى. سەزگۈر، چېچەن ئايىۋلاق دادىسىغا شۇنچىلىك ئامراقلىقى بىلەن بۇنى ھەممىدىن بۇرۇن سەزدى، ئۇ دادىسىنىڭ ئاپئاق ساقاللىرىنى سىلايتتى، مەڭزىگە توختىماي سۆيەتتى...

بوۋاي ئۇنى ھەر قېتىم مەكتەپكە ئاپىرىپ قايتىپ كەلگەندە، قەلبىنى بىر خىل ئېغىر ئازاب ۋە ئەپسۇسلۇق چۇلغايتتى. بۇنى ئۇ ئۆزىنىڭ يارامسىزلىقىدىن كۆرەتتى. ئايىۋلاقنىڭ ئاشۇ كېسىلى ئۇنىڭغا، ئائىلىسىگە، مەكتەپ، ھەتتا پۈتۈن سېرىقبۇيا خەلقىگە ئاۋارىچىلىك ئېلىپ